丕亞公司碼頭。載有英兵二千餘。由遠東假道此處遣回國者。於晚間分別轉搭詩晏亞及詩丕亞兩鐵路公司火車往加東。一路由加拿大紅十字會照顧。直至大西洋岸。則由英國紅十字會轉接照料。聞該艦船梁橫過一百卅一尺三寸。船身離水面一百六十尺高。每点鐘可行卅二海里。艦上之飛機甲板壹百拾一尺濶。艦身七百六十四尺長。全体艦員共壹千六百人。當該艦駛入港口之時。停泊海旁之大小船隻均鳴笛以歡迎之。

◎加政府對停戰日之消息

卑詩省政府。以今年之停戰紀念日十一月十一號適逢星期日。故宣布十一月十二號爲慶祝停戰紀念日。於該日爲公共放假日。但據加政府國務次長於昨星期三日公佈。加政府則以原有之日期卽十一月十一號星期日爲停戰紀念日。是以於星期一日卽十一月十二號。所有銀行照常營業。加政府大小機關。亦照常辦公云。

◎瑪布旅館被人竊一包衣

據瑪布旅館華人卓來余（譯音）。投報警局。昨星期三日。在該旅館走廊。有一大包衣服被人偷竊云。

◎殺死女孩之西童未審訊

昨九月拾一號害死一年四歲大女孩之十二歲西童。現尚留在兒童扣留院。由精神病專家試驗多次。又加以盤問。并用活動片攝影其腦之播動。俾知有無異狀或精神錯亂。現市警衙律師斯吉氏，候該影片由柯京寄回。然後定斷可否將該童在法庭審訊云。

◎肉料裝包工人議決罷工

加拿大肉料裝包工會。要求加薪百分之三十。每星期工作以四十小時爲限。是以在雲高華。宛地辟。點問頓暨雷振拿四埠之本斯肉料裝包公司工人。於昨晚投票取決罷工與否。以期達到目的。結果。贊成聯同罷工者居多數。但未擇定罷工之日期。聞該公司工人之表決。將牽連其他同業工人云。

各埠新聞

◎勞工部長召罷工者會議

柯京十一日電。據勞工部長寬朝氏在國會宣佈。渠曾分別致電福特汽車公司之罷工者暨僱主雙方代表。使於拾月十五號到去都朗度埠與他會晤云

◎九月份領取家庭津貼者

柯京十一日電。據此間傳出消息。昨九月份領取家庭津貼者。統計一百卅四萬五千三百五十家。支出家庭津貼一千九百卅萬零七千五百十三元。昨七月份爲首次發給家庭津貼者。計共一百廿三萬七千七百五十四家。支出一千七百五十六萬零九百卅四元。估計八月份一百三十萬家。支出一千八百四十四萬零一百卅六元云。

◎雲高華島有大生意出賣

獨一無二之生菓瓜菜雜貨古董雪糕烟草雜誌大生意每月能做生意壹萬元涘貨車包含在賣價內爲雲高華島最大之商店有志營斯業者請來商量

G. L. CAMPBELL LTD.
105 - 6 Yorkshire Bldg.
PA. 8645

◎洗衣偈出賣

本館設于雲埠子叻街置有汽車偈口各種齊備今因各件年老作工無能願將生意全盤出賣與人如有親朋欲營斯業請來面議　倫敦洗衣館啟

LONDON LAUNDRY
537 Drake St. Vancouver, B.C.
MA. 1612

◎全加達權社第吉屆

懇親大會籌辦處職員表

處長　周朝鎬　黃榮蘭
書記　董競榮　曹普智
財政　鍾美錦
筵席主任龔定燊
招待　鄭盈　徐德田　楊東賢
黃福耀　董顯嵩　鄒番扶
交際　胡福海　李樹元　馬立綏
黃成
裝飾　周瓊　梁歡　譚榮添
收懇費　鄭家滋　龔定燊

◎哀謝

先考諱如疆字慶蕃鄭公府君痛于中華民國三十四年十月六日以病終于溫哥華聖約瑟醫院積閏享壽六十有九歲不孝兆容遠居祖國未能親視含殮聞耗謹遵禮成服蒙慶楫叔台代爲主持喪禮已于同月十日在暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土叨蒙　諸親友惠賜生花賻儀并駕素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

哀孤子兆容泣血稽顙

謹將諸親友惠賜生花賻儀芳名錄恕不稱呼

慶波　慶業　每廿元　慶常　家韻
每拾元　慶濂六元　慶楫　厚流
慶泮　慶溥　厚爵　每五元　慶葉
常盛　松照　梁庭　唐發源　每三元
厚潤　業強　慶潤　治華　每二元
厚活壹元　共銀壹百壹十五元
慶業素車　慶楫素車　慶波花圈
鄭壽康　何龐華　仝花圈

極樂氏藥房（王藥剪）

志在馳名大減價

身大補丸每五元二

此付來買一送一

購大補丸六盒拾弍圓五△寄藥郵費二毫▽

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸

心痛粉每樽壹元　口口丹每樽二元
包魚癬藥膏壹元　飛燕散每樽五元
如意水每樽五毫五　齊人藥水每樽五毫

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盒一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

▲愛粉　每樽五元

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者。服此丸便知。若有毒一服此丸必瀉。否則並無瀉也。

▲極樂氏通訊處▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver. B.C. Can.

◎哀謝

先妣徐母林氏痛于中華民國卅四年十月一日四時以病終于內寢享壽五十五歲經于同月六日下午一点半鐘在暗士當殯儀館出殯歸土安葬荷蒙　宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈素車親臨執紼厚誼隆情歿存均感哀此鳴謝

哀女　心意　泣血飲袵

（恕不稱呼）　曹活洪賻儀廿五元
林鉗　徐貫儒　徐頌儀　徐耀檀
徐炳煊　徐煥章　徐星河　每五元
葉美玉女士　周萬春夫人　林岳
梁金鳳女士　周洪姆　每貳元
劉饒初　方桂　蕭炳廉　楊端源夫人
每一元　曹活洪　葉榕高　西人夫婦
各花圈　伍時田　伍善予　仝花圈
方銀英　王玉珍女士　仝花圈
楊鎮芳素車花圈　某名花圈

◎侯穩謝啓

敢者。弟昨月染奇病。入西人醫院調理。蒙致公党。達權社諸手足。暨諸姊妹。及各親朋。時到慰問。銘感五內。弟現平安出院。康健如常。愧無以報。謹登數言。以伸謝悃。

民國卅四年十月九日

◎接車貨物行李廣告

敢者本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命

門牌：三零三號片打街東
電話：孖連　五八五六

司理鄭光
周鏡英　利民公司啓

介紹靈藥

敬文氏先生鑒啟者前幾星期各同伴向先生處購來之藥品服後功効卓著今見減價時期故特付上銀四十七元（照贈送及八折算郵費在內）收祈將抗戰丸四盒，猛虎丸四盒，補腎壯大丸三盒，加料强大器丸一盒，挽奪造化丸壹盒及剿毒靈丹三樽執齊寄來以俾各同伴應用幷望將此函登報藉作介紹爲荷順頌

醫祺　叻市餐館余榮燦　黃卓南敬告

REX CAFE, Box 8 Provesty, Sask.

（新出世）

猛虎丸　每盒五元·買壹送壹

此丸專治腎部衰弱各症·服後發揮威力·堅硬似鐵·強大如猛虎·（補氣生血·勝過參茸）

抗戰丸　每盒五圓·買壹送壹

抗戰丸補身·健腎·凡男界衰弱無能作偉大丈夫者·服二粒卽能大逞雄威·（有增强長期之功·轉弱爲强之効·）

△補身壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

八週年紀念

大減價

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

敬文氏藥房

招請代理·權利優厚……

下列藥品一律收銀八折

◎挽奪造化丸·　每盒一元　試用壹元半

◎正強大器丸·　加料庄拾元　双料庄五元

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者·凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大·」（藥性和平隨時可服·不用戒口）

◎男女合用剿毒靈丹　每罐三元半　三罐一十元　週身痕癢　老年爛脚　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

◎男女合用快樂膏　每盒二元　此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

○男用外搽香花水　每樽壹圓　此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎外搽堅持久戰水　每樽壹元

◎延年益壽丈夫奇丸　每罐五元　試用一元

○皮膚止癢葯膏　主治皮膚百病　每盒壹元半

○驅濕追風葯膏　每盒壹元半　寄費一毛買者自理·服法有單說明·各國均准入口·

△代　柬

本社訂於十一月八日舉行第二十週年紀念典禮屆時統請

美洲致公党總分部全加致公黨總分部
達權社總支部暨洪門
大小機關各叔父昆仲姊妹駕臨指示曷勝榮幸
加拿大党近達權支社敬約

◎修整水龍電器

敢者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Dart Coon Club, P.O. Box 189 Duncan, B.C.
Mr. BEHRENS　FR. 5814

KWONG SANG HONG CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C. CANADA

中國藥材
膏丹丸散
正蛤市蟆
正北鹿尾羓
梅花鹿茸
還魂跌打丸
老身玉桂
·廣生堂啓

KUO KONG SILK CO
國光絲公司
27 PENDER STE　VANCOUVER BC

積極復興

本店素稱完備·貨品充足·物美價廉·服務週到·久爲僑界讚許·近年來雖因戰事影响·人力物力維艱·然仍不避萬難·在于可能範圍內·尚有相當之貢獻·比戰前無大差異·幸戰事業已告終·現積極復興工作·不久便可復原·其時再令顧客更加滿意也·現仍存大量中國絲髮·絲小衫·英崙羊毛小衫·旅館床布·枕袋·毡褥·餐館用衣·白褸仔圍身·侍女衫圍·檯布·茶巾·番褲·男女內外衣·襪·帽·絲巾·檯布·送禮佳品·應有盡有·僑胞光顧·盡禮歡迎

目錄印備函索卽奉

雲埠國光公司啓

★有備無患

備者立身處世之大本國有備則外侮不能侵人有備則憂患不足慮購買保險卽所以有備

黃隆進

總經理都民寅保險公司人壽保險（兼理）汽車保險火燭保險

服務週至　工作妥當

WONG DEAN
DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 3718 Res. HA. 3997R

廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

四時瓜菜　豆豉冲咸抽油粉煙絲條味調製製豉　土唐山　土兩卅六庄　清湯蜆肉粉　源通生

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫　諸君光顧

雷夢熊

隨時應命

加拿大　永安公司　卡加利
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

本號新張伊始搜羅祖國正字號膏丹丸散土製丸藥唐山雜貨茶葉罐頭魚土製雜貨墨國鮑魚大埠腐乳咸魚咸蝦醬價平貨靚遠近僑胞如蒙光顧倒屣歡迎代理餐館各色盤碗僑胞委託遵命妥辦

司理余一帆啟